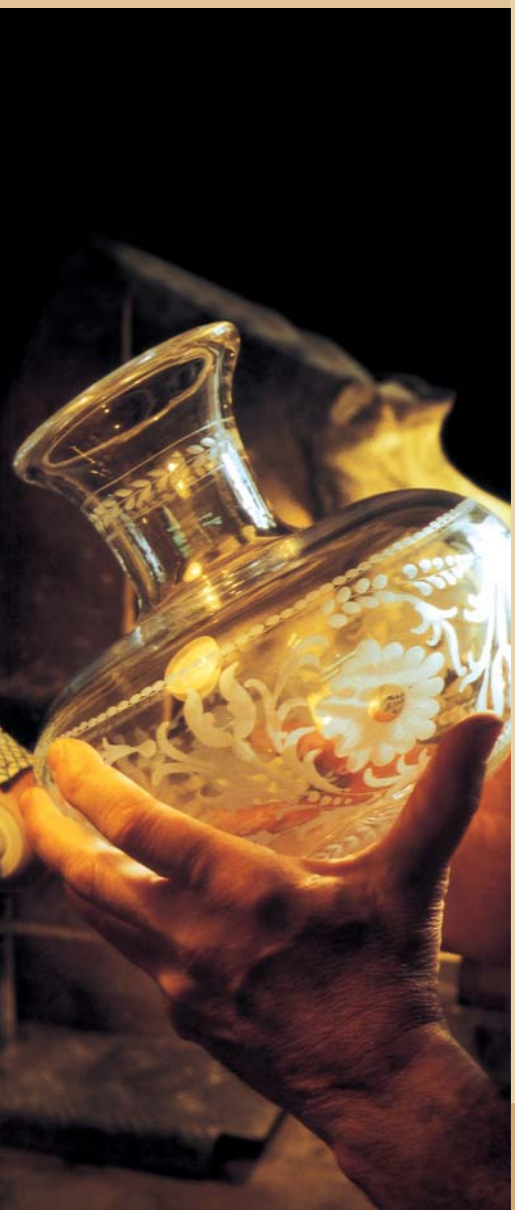


d'Oltrarno

Un quartiere storico, il fascino delle antiche botteghe e dell'artigianato artistico di Firenze



Elenco dei laboratori per la visita individuale

Antonio Ciulli e figlio
Complementi d'arredo, illuminazione in metallo, marmo, cristallo
Via Bibbiena, 24 - Tel. +39 055 7322301

Arte Decorativa
Il marmo intarsiato e decorato a mano
Via de' Barbadori, 41r - Tel. +39 055 215766

Duccio Banchi
L'ultimo dei mastri bronzisti
Via dei Serragli, 10r - Tel. +39 055 294694

Simone Beneforti
Il restauro di opere d'arte
Via Maffia, 46r - Tel. +39 055 2381934

Riccardo Bianchi
I dipinti a mano in stile antico
Via Cecioni 54/56 - Tel. +39 055 714421

Delfino Arredamenti
I damaschi fiorentini
Lungarno Torrigiani, 9r - Tel. +39 055 2342579

Fratelli Traversari
Mosaici artistici
Via Senese, 68b - Tel. +39 055 221685

Nicola Fontana
Restauro mobili d'antiquariato
Via San Giovanni, 9r - Tel. +39 338 5406259

Vincenzo Giacomini
Il restauro del libro
Via Buca di Certosa, 2 - Tel. +39 055 2047729

Franco Lapini
Oggettistica in argento e silver plated
Via Grosseto, 7 - Tel. +39 055 7322362

Moleria Locchi
La molatura e l'incisione artistica del cristallo
Via D. Burchiello, 10 - Tel. +39 055 2298371

Claudio Migliorini
Restauro di mobili antichi
Via Pisana, 36r/38r - Tel. +39 055 2335255

Renato Olivastrì
Il restauro del mobile intarsiato
Via de' Velluti, 21r - Tel. +39 055 2396934

Pabelle
Biancheria per la casa su misura
Via dell'Olivuzzo, 9a - Tel. +39 055 7398487

Mauro Pini
L'argento cesellato a mano
Via Zanella, 10/12/14r - Tel. +39 055 229243

Valerio Romanelli
La decorazione del legno in stile fiorentino
Via del Leone, 43r - Tel. +39 055 288191

In collaborazione con:



Foto di copertina P. Koch

I maestri artigiani della tradizione

Ci sono mille modi diversi per visitare e scoprire l'altra Firenze del centro storico, quella dell'Oltrarno e degli antichi mestieri. Il migliore è senza dubbio muoversi a piedi e girare per l'intrico di viuzze di questo quartiere popolare, alla scoperta degli esperti artigiani che conservano e tramandano antiche tecniche di lavorazione. L'Oltrarno è l'essenza della Firenze artigiana, delle botteghe storiche, della manualità e dei pezzi unici dell'artigianato artistico: tutto è fatto ancora a mano con lavoro paziente e meticoloso. È un labirinto di botteghe e laboratori, di maestri creatori e di piccole aziende dove regnano la fantasia e l'invenzione, dove l'abilità manuale si fonde con l'intuizione e il buon gusto per dare vita a opere uniche. L'Oltrarno è un museo a cielo aperto e uno straordinario patrimonio di tradizioni. Oggi la Camera di Commercio e l'Agenzia per il Turismo, insieme alla Provincia e al Comune di Firenze, offrono ai turisti interessati le visite agli itinerari descritti, con l'assistenza di guide turistiche professioniste. Itinerari alla scoperta di laboratori e botteghe in uno dei quartieri più autentici di Firenze. Seguendo uno degli itinerari proposti, accompagnati da una guida turistica professionista nella visita a tre dei laboratori toccati dall'itinerario, oppure la visita libera, scegliendo in un elenco che conta diversi atelier.

Le visite costano **10,00 euro a persona**, e durano circa **tre ore**; si svolgono il **lunedì** e il **giovedì** pomeriggio con ritrovo alle **ore 15.00 in piazza Pitti** (o in altro luogo che sarà indicato di volta in volta dall'ufficio prenotazioni).

Gli itinerari si svolgono tutto l'anno, con una pausa nel periodo estivo (dall'ultima settimana di luglio alla seconda settimana di settembre comprese) e durante le festività natalizie e di fine anno.

Per poter apprezzare al meglio le tecniche manuali di lavorazione il programma prevede la visita di soli **tre laboratori** per itinerario, selezionati in base alla disponibilità dei maestri artigiani.

P. Koch



P. Koch

1 PAOLO PAGLIAI
Argentiere
Borgo San Jacopo 41/r

2 MINNA COCCHI
Tricots d'autore
Via dello Sprone 17/r

3 CHILLERI FACTORY
Laboratorio d'oreficeria
Borgo San Jacopo, 5



P. Koch



4 MAURO NERDI
Riparazione oggetti in metallo d'epoca
Via San Niccolò, 58

5 BETTINA SCHINDLER
Il restauro d'oggetti antichi
Via San Niccolò, 99r

6 VALTERIO CERTINI
I metalli decorati a mano
Via San Niccolò, 2

7 ARTE DELLE CARTE
La magia della carta marmorizzata
Lungarno Torrigiani, 31

8 L'IPPOGRIFO STAMPE D'ARTE
L'arte dell'incisione
Via Santo Spirito, 5/r

9 ALFONSO BINI
Forme per cappelli
Piazza Santo Spirito, 5/r

10 CARLO CECCHI DI GIULIANO RICCHI
La lavorazione dei metalli in stile fiorentino
Piazza Santo Spirito, 12

11 FRATELLI CECCHERELLI
Decorazioni su legno con pastiglia e trecentesco fiorentino
Piazza Tasso, 5

12 GIULIO GIANNINI & FIGLIO
Lo stile fiorentino della rilegatura d'arte
Piazza Pitti, 36/37r

13 DONATO ZACCARO
L'argento cesellato
Sdrucchiolo de' Pitti, 12r

14 FRANCESCO DA FIRENZE
Calzature fatte a mano
Via Santo Spirito 62/r

15 ALIANI E PERINI
La fusione a cera persa e trecentesco fiorentino
Via de' Ramaglianti, 8

16 LO STUDIOLO DI MAURIZIO PONZIANI
Mobili dipinti e laccati
Via Santo Spirito, 27

17 BIANCO BIANCHI
I maestri della scagliola
Via Maggio, 4r

18 ARGENTERIA IL NUOVO LEONE
Il cesello fiorentino
Via San Giovanni, 13/15r

19 FRATELLI CIULLI
L'arte dell'illuminazione
Via della Fonderia, 51

Itinerari alla scoperta dell'artigianato artistico

PAOLO PAGLIAI 'Argentiere'

Borgo San Jacopo 41/r - Tel. +39 0552 82840

Nel laboratorio di Paolo Pagliai, inserito nell'albo degli Esercizi Storici Fiorentini e posto in una suggestiva casa-torre medievale, si lavora l'argento con grande perizia: abili mani creano oggetti nuovi e restaurano quelli antichi.

MINNA COCCHI 'Tricots d'autore'

Via dello Sprone 17/r - Tel. +39 055 225311

La signora Giuseppina crea esemplari unici utilizzando le tecniche tradizionali di tessitura a telaio, uncinetto e aguglieria, lavorando lana e cotone abbinati a spago, corda, paglia e passamanerie, e producendo accessori di grande originalità.

CHILLERI FACTORY 'Laboratorio d'oreficeria'

Borgo San Jacopo, 5 - Tel. +39 055 2398645

I fratelli Chilleri lavorano oro, corallo e pietre preziose con abilità e maestria, utilizzando il procedimento della "fusione a cera persa" di celliniana memoria. Il risultato: gioielli e sculture di grande fascino, sempre su disegno originale.

MAURO NERDI 'Riparazione oggetti in metallo d'epoca'

Via San Niccolò, 58 - Tel. +39 055 2638970

Una collocazione suggestiva per un laboratorio quasi nascosto, dove oggetti in metallo danneggiati o usurati vengono riportati a nuova vita dalle sapienti mani di un artigiano che lavora abilmente l'argento come pure il bronzo, l'ottone, il petro e il pregiato Sheffield.

BETTINA SCHINDLER 'Il restauro d'oggetti antichi'

Via San Niccolò, 99r - Tel. +39 055 2340693

Nel laboratorio di Bettina Schindler tradizione e innovazione si incontrano nel restauro ad altissimo livello di oggetti antichi in avorio, tartaruga, ambra, corallo e altri materiali organici. Un procedimento sofisticato in cui le tecniche tradizionali convivono con procedimenti moderni.

VALTERIO CERTINI 'I metalli decorati a mano'

Via San Niccolò, 2 - Tel. +39 055 2342694

Dietro la facciata di un ex-oratorio (fondato nel 1442) si nasconde un'affascinante officina in cui l'altare sconsacrato e le splendide vetrate convivono con antichi macchinari del 1600 e con la fantasia e la maestria degli artigiani, per dar vita a oggetti in ferro o in lamiera stampata e alluminio.



P. Koch

Per informazioni e prenotazioni rivolgersi a:

© **Q.N.HOLIDAYS**

Via del Moro, 95/R (angolo via dei Banchi)
50123 Firenze

e-mail: info@qnholidays.it

Tel. +39 055 2654587 o 348 2200634

lunedì-venerdì: 9.00-19.00 orario continuato;

sabato: 10.00-16.00 orario continuato;

domenica: 10.00-14.00 solo telefonicamente.

P. Koch



Itinerario 2

ARTE DELLE CARTE 'La magia della carta marmorizzata'

Lungarno Torrigiani, 31 - Tel. +39 055 2001526

La carta marmorizzata viene prodotta con un procedimento che consente di ottenere grande nitidezza e lucentezza dei colori: gli oggetti rivestiti in questo laboratorio, dai segnalibri ai cofanetti alle cornici, sono testimoni di una lavorazione fiorentina tipica e innovativa insieme.

L'IPPOGRIFO STAMPE D'ARTE 'L'arte dell'incisione'

Via Santo Spirito, 5/r - Tel. +39 055 213255

Una coppia di artigiani artisti che con passione e dedizione realizzano e vendono acqueforti con vedute di Firenze e della campagna toscana: nel loro suggestivo studio-laboratorio è possibile assistere all'incisione a mano delle lastre di rame, e alla stampa al torchio di una acquaforte alla volta; le opere vengono poi colorate all'acquarello.

ALFONSO BINI 'Forme per cappelli'

Piazza Santo Spirito, 5/r - Tel. +39 055 282292

In questa bottega nascono cose curiose e davvero originali, uniche nel loro genere: forme per cappelli, sostegni per guanti, ma anche fantasiosi oggetti decorativi in legno, lavorati al tornio e rifiniti a mano con cura e dedizione da un gruppo di artigiani affabili e sempre all'opera.

CARLO CECCHI DI GIULIANO RICCHI

'La lavorazione dei metalli in stile fiorentino'

Piazza Santo Spirito, 12 - Tel. +39 055 214942

Al piano terra di un bel palazzo rinascimentale, un laboratorio dove nascono oggetti di metallo in stile fiorentino di gusto squisito: portapipole, graziose cornici e originali contenitori. La lavorazione, dallo stampaggio alla saldatura alla decorazione, è interamente a mano con disegni realizzati all'interno della ditta stessa.

FRATELLI CECCHERELLI

'Decorazioni su legno con pastiglia e trecentesco fiorentino'

Piazza Tasso, 5 - Tel. +39 055 2337170

Le lavorazioni di antica tradizione fiorentina danno vita a oggetti molto particolari, decorati con stampi a fuoco e foglia d'oro nel caso del trecentesco, oppure con applicazioni in bassorilievo di una mistura segreta chiamata pastiglia, e vengono realizzati sia in foggia classica che in stile contemporaneo.



P. Koch

GIULIO GIANNINI & FIGLIO

'Lo stile fiorentino della rilegatura d'arte'

Piazza Pitti, 36/37r - Tel. +39 055 212621

Fondata nel 1856, questa bottega d'arte continua una tradizione che si tramanda da sei generazioni. Si lavorano sia la carta che la pelle, realizzando carte marmorizzate a mano, carte stampate con disegni tradizionali, carta da lettere, biglietti d'auguri e segnalibri, oltre a volumi e accessori da scrivania in pelle di grande pregio.

DONATO ZACCARO 'L'argento cesellato'

Sdrucchiolo de' Pitti, 12r - Tel. +39 055 280828

Nella bottega di Donato Zaccaro si assiste alla lavorazione dell'argento, che inizia dalla lastre e si conclude con il pezzo finemente cesellato: si ammirano artigiani lavorare al tornio, impeciare e cesellare con sicurezza e maestria vassoi, fruttiere, posate e cornici in una sorprendente gamma di decori.

FRANCESCO DA FIRENZE 'Calzature fatte a mano'

Via Santo Spirito 62/r - Tel. +39 055 212428

Accanto al negozio, che espone e vende i modelli realizzati, c'è un piccolo ma attivissimo laboratorio dove poche persone plasmano il cuoio e lo trasformano in calzature semplici e originali, anche su misura, utilizzando tecniche e materiali tradizionali.

ALIANI E PERINI 'La fusione a cera persa'

Via de' Ramaglianti, 8 - Tel. +39 055 2382287

Un laboratorio dove si lavora l'oro secondo la tecnica della "fusione a cera persa" ideata da Benvenuto Cellini nel XVI secolo. La procedura è complessa: dal modello in cera e dal suo calco si ottengono gioielli fusi in un pezzo unico. Un laboratorio dove l'innovazione del design si incontra con le antiche tecniche di lavorazione dell'oro.

LO STUDIOLO DI MAURIZIO PONZIANI 'Mobili dipinti e laccati'

Via Santo Spirito, 27 - Tel. +39 055 287958

Ogni fase della lavorazione è a mano, e le tecniche sono ancora quelle del passato, con prodotti naturali. Il laboratorio, al piano terra di un palazzo rinascimentale, è in continua attività: dal restauro di un mobile-erbario del Seicento, alla riproduzione fedele di mobili antichi, dalle lacche venete, genovesi e siciliane a quelle inglesi, francesi e olandesi.

BIANCO BIANCHI 'I maestri della scagliola'

Via Maggio, 4r - Tel. +39 055 2658257

Nei locali di via Maggio, una esposizione di pezzi unici in marmo e scagliola: si tratta di una varietà di gesso, la selenite, reperibile in scaglie e detta anche "pietra di luna". Gli oggetti sono il prodotto di una lavorazione artistica tradizionale, che crea intarsi di colore con la polvere del minerale miscelata a pigmenti e colle naturali.

ARGENTERIA IL NUOVO LEONE 'Il cesello fiorentino'

Via San Giovanni, 15r - Tel. +39 055 2337848

In questo laboratorio si esegue la decorazione a cesello dell'argento: ogni oggetto è un pezzo unico, e tutto è fatto a mano. Si passa da una stanza all'altra per osservare la tornitura delle lastre d'argento, l'impeccatura e la cesellatura del decoro. Una volta completata l'opera, gli oggetti vengono rifiniti con lucidatura e doratura.

FRATELLI CIULLI 'L'arte dell'illuminazione'

Via della Fonderia, 51 - Tel. +39 055 221156

I fratelli Ciulli lavorano l'ottone e il ferro e sono maestri nell'illuminazione e nella creazione di complementi d'arredo. Forgiavano candelabri, lampadari, appliques ma anche tavoli e sedie, e sono in grado di realizzare i loro prodotti seguendo le correnti e gli stili più diversi, da quello classico fino al design più moderno.

A. Pagliuzzi

